Chairman’s Comments
After more than fifty years in the New York / Philadelphia region, I find Fall to be the most beautiful season of the year. We are blessed with lots of sunshine, moderate temperatures and an occasional rainy day – all that turning the foliage of the deciduous trees abounding our region into a dazzling color scheme with hues of red, orange and yellow.

Sure, on occasion, we are rocked by a blizzard or hurricane, such as Irene or Sandy, both of which resulted in heavy property damage, downed power lines and many of those beautiful trees uprooted or crippled. Unfortunately, the swell of the ocean caused by monster storm Sandy also devastated entire communities along the New York and Jersey shoreline. The city center of Philadelphia was providentially spared – for which we are ever so grateful.

Inspired by this, and upon having reached a certain milestone in my life, I organized a Saxon’s Thanksgiving feast with chamber music and Lieder recitals by composers who lived, at various times over the past 300 years, in my German home state.

This event was held on the eve of Thanksgiving, which coincided with the German Buß- und Bettag (day of repentance).


Cont’d on page 2

(More than) Building News
Those of you who read the Staatsbote regularly know about our building projects. Responsibility for the preservation and development (for example, making the GSP energy independent) of our building has been a central focus of my work over the last three years.

Every week, in addition to the larger projects that I regularly report on, there are countless smaller issues: leaking pipes, failing pumps, broken locks – in short, all of the problems that one can expect when taking care of a building that is at least 120 years old.

I could easily spend the next 15 years keeping the building running - repairing those things that have been neglected over the years and ensuring that the building remains a vital cultural center in the future.

I am grateful for our volunteers and their invaluable help in many areas, but some tasks require professional attention. In cases when I do not have the time to do the work myself, I look for reliable companies who can work within our budget and who can truly deliver what they promise - a process which is also very time consuming.

The work of preserving the building is vital and I am committed to continuing my contributions in this area. In addition, I am very interested in expanding our program.

Cont’d on page 2

President’s Message
The Holiday Season is just ahead and for many of us it is the most enjoyable time of the year. I trust that you will have an opportunity to visit and reconnect with family members and friends. Let me wish all of you the best for 2013, especially good health. And I hope that our political leaders find the courage to tackle the pressing economic and social problems which face our nation.

Rather than give a typical end of the year overview, I thought it is timely to dream a bit about the future. Our 250th Anniversary is just around the corner and an appropriate question might be - what will the next decade...

Cont’d on page 3

In This Issue
Chairman's Comments 1
(More than) Building News 1
President’s Message 1
Ensuring the Society’s Future 4
Honoring Chef Walter Staib 5
Stiftungsfest Photo Collage 6
Stiftungsfest 2012 8
Remembering Tom Pastorius 8
New Members 9
The American Wild West 9
St. Martin’s Parade 10
Friday FilmFest - Die Manns 11
Calendar of Events 11
Second Annual Bierfest 12
Chairman's Comments Cont’d
delssohn, Robert & Clara Schumann, Richard Wagner and Hans Auenmüller, a cousin of mine whom I, regrettably, never met because of the Iron Curtain separating us during our adult lives.

His father, a prominent Lutheran clergyman in Dresden, baptized me before World War II, and his two children are now well established musicians at the Semper Opera in that reconstructed city on the Elbe River. I am deeply indebted to them for having lent me copies of their father's handwritten scores which are difficult to read and required transcription by a musicologist for them to be performed.

Ten young musicians participated in the concert, some of them played period instruments. For an encore, a flash mob rendition of "Ode to Joy" was presented – with members of the audience joining in as the chorus. In 1985, this tune was adopted by the European Community (now European Union) as the official anthem. The lyrics for this piece are based on a poem, written by Friedrich Schiller exactly 200 years earlier – as a "celebration of the brotherhood of man" on the estate where my paternal grandmother was born.

Well, if the American liberating troops had not yielded that territory to the Russians in 1945, I would most probably be living there today as Gutsherr on that estate with its romantic moat. In 1990 though, when I first was able to return to my native land, that area looked like a moonscape with huge craters. These are now being flooded – as part of the recultivation efforts by the government, after the open pit mining of brown coal has ended – transforming the region into a parklike area for the residents of Leipzig.

Our concert – lasting well over two hours – was well attended. All seventy five guests were invited to a subsequent reception in the Library, and – time permitting – joined us for a buffet dinner where delectable Indian dishes were served up by Mohan Parmar, owner of Lovash Restaurant and a Society member. Impromptu speeches, including roasting and toasting of the host, as well as musical interludes and dancing rounded out the evening.

Those* who participated in our special Thanksgiving celebration, and quite a few who could not make it, were very generous, indeed – contributing over $8,000 to the recently established SAVA Educational Fund of the German Society, which will be administrated by the Philadelphia Foundation.

Now, after two weeks, as I reflect on this event I can only say "Thank you, thank you, thank you. You made my day very special." I am ever so grateful to you – and I enjoy living here in Philadelphia, the City of Brotherly Love. No regrets.

Have a blessed Christmas and all the best for the coming year.

— Hardy von Auenmueller

* for listing of donors see page 3

(More than) Building News Cont’d

offerings and would like to devote more of my energies in this direction in the future. I feel strongly that we need to be attracting new and younger members to the GSP; too few of our events deal with German American modern culture. I don’t wish to be misunderstood; I believe that our program offerings are very strong, but we need to focus more on contemporary themes in music and culture.

Over the past several months, I have served on a committee that has considered concrete plans for how we can structure our business and strategic plans to meet our needs for the next five years and beyond. We need to take important steps that go beyond ensuring our financial viability – to expand our business opportunities, adapt our mission to the needs of the present environment and try out new ideas.

We are already taking some of these steps. We are opening the lines of communication and building cooperation with other groups that could help us in our efforts to expand our offerings and ensure that the GSP remains a vital and relevant force in the culture of Philadelphia.

I hope to devote much of my time to the development of new ideas and impulses for the GSP in the future and trust that I can rely on your continued input and support.

— Tony Michels
President’s Message Cont’d

mean for the Society? Our vision, as articulated in our strategic plan, highlights our aspiration to be recognized as a premier German-American ethnic Society in the United States by making our own historic building the home of significant contributions to the diversity of social and cultural life in the greater Philadelphia area.

It certainly is a nice vision. But what might it mean on a more practical level? Clearly our historic building will remain the focus of much needed support and we expect to add to the renovations and upgrades which were started six to seven years ago. The new enhancements may include, but are not limited to, a new heating and air conditioning system for the entire building, a new media room, a refurbished kitchen and additional and suitable space for an expanded language program. Some even think about alternative energy sources for the building, which will not only be environmentally friendly, but also help reduce operating costs. And we might envision an attractive garden area, which could serve as a suitable place for social gatherings or events?

An expanded membership will be vital to a vibrant Society and one thousand members should be an appropriate longer range target. We can’t rely on many new German-speaking immigrants joining our ranks, as in the past. Our challenge will be to attract members who are interested in our programs and activities – even though their German connections might be a bit remote by our current standards. We have embarked on a number of cooperative events in the past few years to expose our building and its contents as well as various programs and activities to new, and hopefully wider, community audiences. We need to do even more of this, and we might look ahead to a time when we are recognized as the best partner for such cooperative events. This might include performance and social events, but also lectures, seminars and activities which build on our Library resources and what we know about the contributions of German-Americans to the development of the United States. We will have the opportunity to reshape and reposition our language programs. Distant learning has become a reality which we can’t ignore, and student specific language programs might become attractive for us.

How can some of these aspirations become reality? We need a new generation of volunteers who give their time, energy and - most importantly - their talents to maintain or enhance our programs and activities and who also help us with ongoing maintenance and repairs to the building. Furthermore, we definitely require dedicated individuals who will join our Board of Directors as active participants and leaders, and eventually service as officers. And finally we must deliver on our goal to develop a viable long term financial model for the Society, which allows us to prosper and grow. Our much talked about endowment effort is a very important part of this plan; it would be wonderful if we were to receive 25 or 30% of the funds needed annually for operational purposes from our Philadelphia Foundation account.

Frohe Weihnachten und Alles Gute zum Neuen Jahr.

— Ernie Weiler

Listing of Donors to the SAVA Educational Fund of the German Society

For privacy reasons, these names have been removed.

Many Thanks
For decades, the Genieser family has been involved in the German Society of Pennsylvania. In 1955, Frank’s mother, Gertrude Genieser, became a member of both the Women’s Auxiliary and the German Society. There she found friendships and volunteering opportunities after her husband’s early death. She served as Treasurer of the Auxiliary for about 25 years, a position of which she was very proud.

During his college days, Frank attended dances and other events at the Society until he officially joined in 1961, and a year later he was elected to the Board as its then youngest member.

John Huberti, who served in 1970 as the Society’s president, and Frank founded an amateur theater group consisting of German immigrants and German-language students from Bryn Mawr, Haverford, and Swarthmore Colleges.

For several years until 1964, these enthusiastic and talented young people performed German comedies with Frank acting as director. And it was during that time that Frank and I met when I tried out for one of the roles in a new play which I did not get, accepting the prompter’s job instead.

Preparations for the Society’s 200th Anniversary began in earnest in 1963. Frank helped organize a group of young people from not only the Society, but also other German organizations in the area. The “Polonaise and Waltz” presentation by these 17 couples was one of the highlights of the celebration in the ballroom of the Sheraton Hotel on December 26, 1964. Frank and I were engaged by then.

From the late 1960’s to the early 1980’s, we were busy raising our two children, Lars and Anya, and did not actively participate in the affairs of the Society. However, when in 1984 it became apparent to the leadership of the Women’s Auxiliary that younger blood was needed to carry on their efforts in supporting the Society, my mother-in-law encouraged me to become involved.

The Auxiliary was fortunate in attracting a number of energetic and talented younger individuals who joined and learned from the experienced older ladies by working alongside them. In 1985, I was entrusted with the leadership of the Auxiliary and proudly served as its president until 1995.

More than 25 years have passed since the baton was passed to us, and now it is our turn to issue a plea to the Society’s younger members and their friends to consider joining the Auxiliary because we need those with stronger arms and new ideas to carry on our mission.

Over the course of its existence of almost 250 years, the German Society has had its ups and downs predicated by changing circumstances – politics, wars, dwindling German immigration, and so on. Therefore, when President Ernie Weiler decided to establish an Endowment Fund to secure our Society’s future, Frank and I were glad to contribute.

From the beginning, Germans were involved in building this nation, and it is important to us that this not be forgotten. The Society’s historical treasures in the Archives and Library increasingly serve researchers from here and abroad. There is also written and pictorial documentation of German organizations that no longer exist, e.g., Turn- and Gesangvereine and others - especially from our geographical area.

The trail left by German immigrants on their path to becoming “Americans” will serve our descendants as inspiration of their ancestors’ achievements.

Besides remaining the depository of our immigrant past, we hope the Society will always be able to offer German language, music, film, and other cultural programs for all ages - balanced with joyful celebrations of German traditions, such as Hamburger Abend, Oktoberfest, Christkindlmarkt, and — let’s not forget — our Stiftungsfest.

— Renate and Frank Genieser
Honoring Chef Walter Staib

For each of the past 25 years, the German-American Heritage Foundation – with its Headquarters and Museum in Washington, DC – has selected a prominent US citizen with German roots as its Distinguished German-American of the Year. As most honorees have been political personalities, such as Ambassador William Timken, Paul A. Volcker and Robert Zoellick, I am delighted to report that this year’s award will be conferred upon Chef Walter Staib, proprietor of the City Tavern Restaurant in Philadelphia, and a lifetime member as well as generous supporter of our Society.

Walter Staib is credited for re-establishing the historical tavern frequented by our Colonial forefathers who met in Philadelphia for the drafting and signing of the Declaration of Independence and the First Continental Congress. John Adams called it "the most genteel tavern in America." The City Tavern was reconstructed in the 1970's, and re-opened for the Bicentennial Celebration.

Recently, Chef Staib was accorded a fourth Emmy Award for his PBS show: "A Taste of History." He visits historic places and cooks a variety of entrees using authentic 18th century recipes. Thus, he acquaints the general public with culinary specialties from George Washington's Mount Vernon, Thomas Jefferson's Monticello and James Monroe's Ashland, to name just a few. While working with live fire, cast iron "Dutchy" pots and authentic ingredients, Walter narrates each recipe and talks to viewers as if they were in the room next to the roaring fire.

In 1989, Walter Staib founded Concepts by Staib, Ltd. which is an international restaurant management and hospitality consulting firm with clients worldwide. In addition, he is the author of four cookbooks, namely City Tavern Cookbook (1999), City Tavern Baking & Desert Cookbook (2003), Black Forest Cuisine (2006) and City Tavern: Recipes from the Birthplace of American Cuisine (2009). In 2011, the Colonial Society of Pennsylvania honored him with the Contemporary Pioneer Award.

He was also recognized as the Top Philadelphia Chef in the Conde Nast Cadillac Culinary Challenge and was awarded the Silver Medal by the American Culinary Federation. Moreover, German President, Dr. Horst Köhler, conferred unto him the Knights Cross of the Order of Merit of the Federal Republic of Germany – commonly known as Bundesverdienstkreuz – five years ago.

Walter Staib has been married to his wife Gloria for 43 years. They have two children: a son, an anthropologist living in Albuquerque, NM, and a daughter running a Youth Camp in Maryland. In the Spring of next year, he expects to be a grandfather for the fourth time.

Last Sunday, when I sought an interview with Walter, he was just returning from a press conference to serve dinner to a party of one hundred advent revellers at his restaurant. The following morning, he was heading for the airport to fly to South Africa for filming another Taste of History episode. I wished him godspeed and a safe return.

After all, we want to be part of the celebration when the 2012 Distinguished German-American of the Year Award is bestowed upon him at the German Society on Saturday, December 15, 2012 at 6:00 PM. Tickets for that event are still available. Please call our office - 215 627-2332.

– Hardy von Auenmueller
Our Society's 248th Stiftungsfest:

Only for the most festive events, the Auditorium is decorated with the flags of the German Bundesländer.

The Minute Book of the German Society, dating back to 1764

Champagne Reception in the Library

This year, Frank Klare and Christel Tillmann were honored with the Founders’ Medal of the German Society

Board Member Joe DeMaria acting as Master of Ceremony
Once more, the wonderful music by the Kauriga Orchestra accompanied much dancing, chatting, laughing...

The Silent Auction and its prizes were a main attraction during the evening.
Our 248th Stiftungsfest

Our Stiftungsfest celebration, the Founder's Ball, is in many ways the social highlight of our yearly events. A very effective committee, chaired by Frank Klare, plans and helps execute these festivities. A sincere thank you is in order to all members of that committee. The 128 guests attending represent an all time high in recent years. The silent auction is not only fun, but also provides many good bargains. Frank Klare and Christel Tillmann were recognized for their many years of dedicated service to the Society with our Founders' Medal.

We were honored by the presence of the following guests: Isabel & Dr. George Beichl, President Emeritus of the German Society; Ralf Wiedemann, Esq., Honorary Counsel of Germany, and his predecessor, Barbara Afanassiev; Joan & Bern E. Deichmann, President of the German-American Heritage Foundation; Renate Donnelly, President of the Austrian-American Society, and her husband Michael, as well as Pat Meller, Vice President of The Philadelphia Foundation. Furthermore, we wish to acknowledge the generosity of Sandy Muller, President of Muller Beer and Edwin Winter, VP of Bachmann Trains, who each purchased a table for ten. Last but not least, Edward V. Cattell, Thomas Showler and Charles Lentz honored us with their presence – as representatives of the St. Andrews, St. George and Welsh Colonial Societies.

Our next Stiftungsfest will be held on November 9th, 2013, it should be a must event to attend. – Ernie Weiler

Remembering Tom Pastorius

With great sadness we report that Thomas V. Pastorius, 67, a long-time member of our Society and a ninth generation direct descendant of Francis Daniel Pastorius (born Franz Daniel Pastorius), the founder of Germantown, died on September 6, 2012 in Pittsburgh. A loyal supporter of our Society, he was proud that a bust of his ancestor stands on a pedestal in our director's room. He was an active participant in the 1983 German-American Tricentennial commemorations – both, here and in Krefeld – and promoted many German-American activities in the Pittsburgh area.

Tom was a beloved member of the Pittsburgh community, known fondly as "Mr. Beer." He was President and CEO of Pennsylvania Brewing Company, the first craft brewing company in Pennsylvania, which he founded in 1986. He also had a lifelong affinity for Germany after having been assigned there in the late 1960s as a young U.S. Army lieutenant. Later, he worked professionally in Munich and Frankfurt before returning to his native Pittsburgh in 1982. In Germany, he was able to locate the house where Franz Daniel was born in 1651, built by his father Melchior Adam, in the medieval walled village of Sommerhausen near Würzburg where he befriended the current owners, the Steimann family. They make famous Franconian wines – bearing the Pastorius family crest on the label.

His widow, Mary Beth, informs us that at the time of the German-American Tricentennial, Tom and she were expecting their second son and became so inspired by the story of Franz Daniel Pastorius and Germantown that they named their baby Franz Daniel. After growing up in Sewickley, PA (just twelve miles west of Pittsburgh) and graduating from Davidson College, he won a DAAD post-graduate Fellowship to study at the University of Osnabrück. Since then he has continued to live and work professionally in Munich, Germany, where he is Marketing Manager in the European Economic Development Office of the State of Georgia. He thus followed in his father's footsteps.

Their elder son, Thomas V., Jr., has strong connections to Germany as well – having been born in Frankfurt in 1981. He also won a DADD post-graduate fellowship and studied at Humboldt University in Berlin after graduating from Princeton. Like his Dad, Tom Jr. is an entrepreneur and international businessman. He is a senior vice president of Projects-Abroad, based in NYC.

What a great family – keeping their transatlantic relationship to the old country so very much alive – and that over ten generations. Mary Beth also assures me that they continue to feel strong ties to the German Society and therefore will maintain their membership.

— Hardy von Auenmueller
It is hard to overestimate Germans’ depth of interest in the American West. Yes, the Leatherstocking Tales by James Fenimore Cooper was a bestseller in America and Europe by the mid-19th Century. However, the triumphant tour of Buffalo Bill (Cody), and his Wild West show, through Europe in 1890 was the first major manifestation of Germans’ fascination with the "Wild West." It drew such crowds in Munich that people camped out overnight to get tickets—to see two hundred cowboys and Indians, the Sioux ghost dance performances and reenactments of the battle of Little Big Horn.

By that time, the German author Karl May was selling his "Winnetou" novels in the millions. Eventually his works sold more than 100 million copies worldwide—far more than any other German author, including Goethe, Hesse and Mann. All those fictional adventure stories were written before he ever visited America, and when he did—four years before his death in 1912—he only went as far as Buffalo, NY. Yet he told everyone that he had been in the American West, and sported a necklace of bear teeth.

May’s stories, written in a grandiose style, feature the characters Winnetou, the Apache leader and noblest of all Indian warriors, and Old Shatterhand, a German immigrant trapper and "blood brother" to Winnetou, whose silver rifle never misses a target. The two friends, according to Karl May, live in the American West in complete harmony with nature. Their adventures take them through ravines and treacherous passes in the Rockies, and through vast prairies with danger and struggle for survival everywhere. They do battle with villains, and then hand them over to the nearest judge.

These righteous attitudes of his fictional characters were in baleful contrast to May’s own life. Born into a poor weaver’s family in Ernstthal, Saxony, he entered a teacher’s training school, but was expelled for stealing books. Later on, he was fired from his first job teaching job for stealing a pocket watch. Several petty crimes ensued, for which he spent a total of seven years in jail. Yet he used that time to run the prison library, did a lot of reading and started to write fictional stories from which he made a modest living.

By the time his break as a successful writer came—he published his first Winnetou and Old Shatterhand novel at age 51—his marriage had fallen apart, and his health was deteriorating. He was attacked in the press for various offenses, such as lying about where he had or had not travelled, but became acclaimed throughout Europe, amassing a fortune in royalties, and hobnobbing with kings and emperors.

Today, he is still revered by many Germans who flock to the Annual Karl May Festival in Bad Segeberg, which has grown over the past fifty years, attracting 400,000 people on a comfortable budget of $12 million. While his admirers celebrate the 100th anniversary of his death this year, it pains me that such a scoundrel was a fellow Saxon. May he rest in peace.

— Hardy von Auenmueller
**St. Martin’s Parade**

This year, we were doubly blessed regarding our St. Martin’s Day Parade – first, we were able to hold it on the actual date, November 11, and second, the weather could not have been better … a very important aspect, as everybody knows who has ever carried a paper lantern through the rain.

So it was an impressive crowd that gathered in the German Society’s Ratskeller as it was getting dark outside – more than 30 children with their parents. There were many familiar faces, whether from the Society’s Youth Language Classes or from PhillyKinder, but some had simply heard of the event through social media or the local neighborhood association.

Having arrived at our destination, we gathered in a circle and went through the songs once again, this time accompanied by Beate Brockmann on guitar. It was a wonderful sight, all the lanterns glowing in the dark … Then the kids got some sustenance in the form of juice boxes for the march back, and off we went. Everybody was in good spirits, especially knowing that there would be cookies waiting as a reward back at the Society.

The evening went on for quite a while, with the various families gathered at the tables in the Ratskeller, enjoying their cookies and drinks, and admiring each other’s lanterns, some of which were very elaborate creations.

---

A special thank you to Hella Volgenau who made sure the parade would be supplied with enough goodies, as well as to Herta von der Grüntonneatto and Lisa Zeidler for their help, and to Beate not only for her organizational skills but also for her willingness to bring her guitar (and on her bike no less).

— Maria Sturm

---

**Christmas break**

This year, the Office and the Library will be closed for a **Christmas break** from **Monday, December 17th** to **Sunday, January 6th, 2013**. We will be open again from **Monday, January 7th** 2013 onwards.

---

Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

— Beate Brockmann
For our Friday FilmFest series, the new year starts head first into a series of movies related to Thomas Mann (1875 – 1955) and the Mann family in general.

The docudrama trilogy „Die Manns“, released in 2001, is a biopic of the family, exploring the background and personal history of the family while engaging Elisabeth Mann Borgese (1918 – 2002), the youngest daughter of Thomas Mann, as a muse and interlocutor. The focus of the movie is the story of the brothers Thomas and Heinrich Mann and their families, which is brought to life with numerous reenactments and supplemented by conversations with family members and friends of the Mann children. The trilogy’s director Heinrich Breloer is known to the public from his highly acclaimed Buddenbrooks movie (released 2008).

The three parts of “Die Manns” will be shown on Jan. 18, Feb. 1 and Feb. 8 respectively. Unfortunately, no English subtitles could be obtained. Following “Die Manns”, the FilmFest on March 15th will show “Death in Venice” (German with English subtitles), a 1971 film directed by Luchino Visconti based on Thomas Mann’s novella from 1912.

— Beate Brockmann

### Calendar of Upcoming Events

#### December 2012

- **Sat. December 15** 3:00pm *Deutscher Weihnachtsgottesdienst in Overbrook*
- **Sat. December 15** 6:00pm Honoring Chef Walter Staib, as GAHF’s “Distinguished German American of the Year”

#### January 2013

- **Sat. January 5** 11:00am Women's Auxiliary Monthly Meeting in the Ratskeller
- **Sun. January 6** 3:00pm “Wister and More” Concert Series - Claire Huangci, piano
  Selections include Beethoven, Chopin and Liszt
- **Sat. January 12** 12:30pm *Buchclub*, Library (with Peter Handke's *Wunschloses Unglück*)
- **Mon. January 14** Begin of 12 weeks Winter German Classes for Adults
- **Fri. January 18** 6:30pm Friday FilmFest presents *"Die Manns - ein Jahrhundertroman - Part I"*, Ratskeller
- **Sat. January 26** Begin of 10 weeks Winter German Classes for Kids
- **Wed. January 30** 7:00pm *Konversationsabend, Topic: TBD*

#### February 2013

- **Fri. February 1** 6:30pm Friday FilmFest presents *"Die Manns - ein Jahrhundertroman - Part II"*, Ratskeller
- **Sat. February 2** 10:00am Women's Auxiliary Monthly Meeting in the Ratskeller
- **Sun. February 3** 3:00pm “Wister and More” Concert Series - Pyxis Piano Quartet - Selections include Strauss, Turina and Brahms
- **Fri. February 8** 6:30pm Friday FilmFest presents *"Die Manns - ein Jahrhundertroman - Part III"*, Ratskeller
- **Sat. February 23** 12pm - 5pm Second Annual Bierfest
- **Sun. February 24** 3:00pm “Wister and More” Concert Series - Duo Parisienne - Selections include Rachmaninoff, Drdla, Ravel and Spohr

#### March 2013

- **Sat. March 2** 10:00am Women's Auxiliary Monthly Meeting in the Ratskeller
- **Fri. March 15** 6:30pm Friday FilmFest presents "Death in Venice" (German with English subtitles), Ratskeller
- **Sun. March 17** 3:00pm “Wister and More” Concert Series - Melomanie
  Selections include Mosakowski, Bach, Reicha and more
The Neuer Pennsylvanischer Staatsbote is published by the German Society of Pennsylvania. The German Society reserves the right to edit all submissions.

The official registration information of the German Society of Pennsylvania may be obtained from the Pennsylvania Department of State by calling toll free within Pennsylvania 1-800-732-0999. Registration does not imply endorsement.

Save the date:
Hamburger Abend
April 6th, 2013

Bierfest 2013 will take place on
Saturday, February 23, 2013

The German Society Second Annual Bierfest

The Neuer Pennsylvanischer Staatsbote is published by the German Society of Pennsylvania. The German Society reserves the right to edit all submissions.

The official registration information of the German Society of Pennsylvania may be obtained from the Pennsylvania Department of State by calling toll free within Pennsylvania 1-800-732-0999. Registration does not imply endorsement.